Sympathique-Pink Martini

En français :

Ma chambre a la forme d'une cage  
Le soleil passe son bras par la fenêtre  
Les chasseurs à ma porte  
Comme les p'tits soldats  
Qui veulent me prendre  
  
Je ne veux pas travailler  
Je ne veux pas déjeuner  
Je veux seulement l'oublier  
Et puis je fume  
  
Déjà j'ai connu le parfum de l'amour  
Un million de roses n'embaumerait pas autant  
Maintenant une seule fleur dans mes entourages   
Me rend malade

Je ne veux pas travailler  
Je ne veux pas déjeuner  
Je veux seulement l’oublier  
Et puis je fume  
  
Je ne suis pas fière de ça  
Vie qui veut me tuer  
C'est magnifique être sympathique  
Mais je ne le connais jamais  
  
Je ne veux pas travailler  
Non  
Je ne veux pas déjeuner  
Je veux seulement l'oublier  
Et puis je fume  
  
Je ne suis pas fière de ça  
Vie qui veut me tuer  
C'est magnifique être sympathique  
Mais je ne le connais jamais  
  
Je ne veux pas travailler  
Non  
Je ne veux pas déjeuner  
Je veux seulement l'oublier

Et puis je fume

En anglais :

My room has a shape of a cage  
The sun passes its arm by the window  
Hunters at my door  
Like little soldiers  
Who want to take me  
  
I don't want to work  
I don't want to lunch  
I want only to forget him  
And then I smoke  
  
Already I knew the perfume of love  
A million roses don't embalm as much  
Now only one flower in my entourages  
Make me sick  
  
I don't want to work  
I don't want to lunch  
I want only to forget him  
And then I smoke  
  
I am not proud of that  
Life which wants to kill me  
It is splendid to be nice  
But I never knew it  
  
I don't want to work  
No  
I don't want to lunch  
I want only to forget him  
And then I smoke  
  
I am not proud of that  
Life which wants to kill me  
It is splendid to be nice   
But I never knew it  
  
I don't want to work  
No  
I don't want to lunch  
I want only to forget him  
And then I smoke